

ISSN 2224-5294

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ
ҰЛТЫҚ ҒЫЛЫМ АКАДЕМИЯСЫНЫҢ

Х А Б А Р Л А Р Ы

ИЗВЕСТИЯ

НАЦИОНАЛЬНОЙ АКАДЕМИИ НАУК
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

NEWS

OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES
OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN

ҚОҒАМДЫҚ ЖӘНЕ ГУМАНИТАРЛЫҚ
ҒЫЛЫМДАР СЕРИЯСЫ

◆
СЕРИЯ ОБЩЕСТВЕННЫХ
И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК

◆
SERIES OF SOCIAL AND HUMAN SCIENCES

1 (299)

ҚАҢТАР – АҚПАН 2015 ж.
ЯНВАРЬ – ФЕВРАЛЬ 2015 г.
JANUARY – FEBRUARY 2015

1962 ЖЫЛДЫН ҚАҢТАР АЙЫНАН ШЫГА БАСТАҒАН
ИЗДАЕТСЯ С ЯНВАРЯ 1962 ГОДА
PUBLISHED SINCE JANUARY 1962

ЖЫЛЫНА 6 РЕТ ШЫГАДЫ
ВЫХОДИТ 6 РАЗ В ГОД
PUBLISHED 6 TIMES A YEAR

АЛМАТЫ, ҚР ҰҒА
АЛМАТЫ, НАН РК
ALMATY, NAS RK

Б а с р е д а к т о р

ҚР ҰҒА академигі
Пралиев С. Ж.

Р е д а к ц и я алқасы:

эк. ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА академигі **Баймұратов У.Б.**; тарих ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА академигі **Байпақов К.М.**; филос. ф.докторы, проф., ҚР ҰҒА академигі **Есім Г.Е.**; фил. ф. докторы,, проф., ҚР ҰҒА академигі **Қирабаев С.С.**; эк. ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА академигі **Қошанов А.К.**; эк.ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА академигі **Нәрибаев К.Н.** (бас редактордың орынбасары); филос. ф.докторы, проф., ҚР ҰҒА академигі **Нысанбаев А.Н.**; заң ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА академигі **Сабиқенов С.Н.**; заң ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА академигі **Сулейменов М.К.**; эк. ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА академигі **Сатубалдин С.С.**; тарих ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА корр. мүшесі **Әбжанов Х.М.**; тарих ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА корр. мүшесі **Әбусеитова М.Х.**; тарих ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА корр. мүшесі **Байтанаев Б.А.**; тарих ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА корр. мүшесі **Жақып Б.А.**; фил. ф. докторы, проф., чл.-корр. НАН РК **Қалижанов У.К.**; тарих ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА корр. мүшесі **Қамзабекұлы Д.**; тарих ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА корр. мүшесі **Қожамжарова Д.П.**; тарих ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА корр. мүшесі **Құрманбайұлы Ш.**; тарих ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА корр. мүшесі **Таймағанбетов Ж.К.**; социол. ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА корр. мүшесі **Шәукенова З.К.**; фил. ф. докторы, проф., ҚР ҰҒА құрметті мүшесі **Дербісөлі А.**

Р е д а к ц и я к е н е с і:

Молдова Республикасының ҰҒА академигі **Белостечник Г.** (Молдова); Әзіrbайжан ҰҒА академигі **Велиханлы Н.** (Азербайджан); Тәжікстан ҰҒА академигі **Назаров Т.Н.** (Тәжікстан); Молдова Республикасының ҰҒА академигі **Рошка А.** (Молдова); Молдова Республикасының ҰҒА академигі **Руснак Г.** (Молдова); Әзіrbайжан ҰҒА корр. мүшесі **Мурадов Ш.** (Әзіrbайжан); Әзіrbайжан ҰҒА корр. мүшесі **Сафарова З.** (Әзіrbайжан); э. ф. д., проф. **Василенко В.Н.** (Украина); заң ф. докт., проф. **Устименко В.А.** (Украина)

Г л а в н ы й р е д а к т о р

академик НАН РК
С. Ж. Пралиев

Р е д а к ц и о н на я кол л е г и я:

докт. экон. н., проф., академик НАН РК **У.Б. Баймуратов**; докт. ист. н., проф., академик НАН РК **К.М. Байпаков**; докт. филос. н., проф., академик НАН РК **Г.Е. Есим**; докт. фил. н., проф., академик НАН РК **С.С. Кирабаев**; докт. экон. н., проф., академик НАН РК **А.К. Кошанов**; докт. экон. н., проф., академик НАН РК **К.Н. Нарибаев** (заместитель главного редактора); докт. филос. н., проф., академик НАН РК **А.Н. Нысанбаев**; докт. юр. н., проф., академик НАН РК **С.Н. Сабиженов**; докт. экон. н., проф., академик НАН РК **С.С. Сатубалдин**; докт. юр. н., проф., академик НАН РК **М.К. Сулейменов**; докт. ист. н., проф., чл.-корр. НАН РК **Х.М. Абжанов**; докт. ист. н., проф., чл.-корр. НАН РК **М.Х. Абусеитова**; докт. ист. н., проф., чл.-корр. НАН РК **Б.А. Байтанаев**; докт. ист. н., проф., чл.-корр. НАН РК **Б.А. Жакып**; докт. филол. н., проф., чл.-корр. НАН РК **У.К. Калижанов**; докт. ист. н., проф., чл.-корр. НАН РК **Д. Камзабекулы**; докт. ист. н., проф., чл.-корр. НАН РК **Д.П. Кожамжарова**; докт. ист. н., проф., чл.-корр. НАН РК **М.К. Койгельдиев**; докт. филол. н., проф., чл.-корр. НАН РК **Ш. Курманбайулы**; докт. ист. н., проф., чл.-корр. НАН РК **Ж.К. Таймаганбетов**; докт. социол. н., проф., чл.-корр. НАН РК **З.К. Шаукенова**; д. филол. н., проф., Почетный член НАН РК **А. Дербисали**

Р е д а к ц и о н н ы й с о в е т

академик НАН Республики Молдова **Г. Белостечник** (Молдова); академик НАН Азербайджанской Республики **Н. Велиханлы** (Азербайджан); академик НАН Республики Таджикистан **Т.Н. Назаров** (Таджикистан); академик НАН Республики Молдова **А. Рошка** (Молдова); академик НАН Республики Молдова **Г. Руснак** (Молдова); чл.-корр. НАН Азербайджанской Республики **Ш. Мурадов** (Азербайджан), член-корр. НАН Азербайджанской Республики **З.Сафарова** (Азербайджан); д. э. н., проф. **В.Н. Василенко** (Украина); д.ю.н., проф. **В.А. Устименко** (Украина)

Известия Национальной академии наук Республики Казахстан. Серия общественных и гуманитарных наук. ISSN 2224-5294

Собственник: РОО «Национальная академия наук Республики Казахстан» (г. Алматы)

Свидетельство о постановке на учет периодического печатного издания в Комитете информации и архивов Министерства культуры и информации Республики Казахстан № 10894-Ж, выданное 30.04.2010 г.

Периодичность 6 раз в год

Тираж: 2000 экземпляров

Адрес редакции: 050010, г. Алматы, ул. Шевченко, 28, ком. 219, 220, тел. 272-13-19, 272-13-18,
www:nauka-nanrk.kz / social-human.kz

© Национальная академия наук Республики Казахстан, 2015 г.

Адрес типографии: ИП «Аруна», г. Алматы, ул. Муратбаева, 75

Editor in chief

S.Zh. Praliyev,
academician of NAS RK

Editorial board:

U.B. Baymuratov, dr. econ. sc., prof., academician of NAS RK; **K.M. Baipakov**, dr. hist. sc., prof., academician of NAS RK; **G.Ye. Esim**, dr. philos. sc., prof., academician of NAS RK; **S.S. Kirabayev**, dr. phil. sc., prof., academician of NAS RK; **A.K. Koshanov**, dr. econ. sc., prof., academician of NAS RK; **K.N. Naribayev**, dr. econ. sc., prof., academician of NAS RK (deputy editor-in-chief); **A.N. Nysanbayev**, dr. philos. sc., prof., academician of NAS RK; **S.N. Sabikenov**, dr. jur. sc., prof., academician of NAS RK; **M.K. Suleimenov**, dr. jur. sc., prof., academician of NAS RK; **S.S. Satubaldin**, dr. econ. sc., prof., academician of NAS RK; **Kh.M. Abzhanov**, dr. hist. sc., prof., corr. member of NAS RK; **M.Kh. Abusseinov**, dr. hist. sc., prof., corr. member of NAS RK; **B.A. Baitanayev**, dr. hist. sc., prof., corr. member of NAS RK; **B.A. Zhakyp**, dr. hist. sc., prof., corr. member of NAS RK; **U.K. Kalizhanov**, dr. phil. sc., prof., corr. member of NAS RK; **D. Kamzabekuly**, dr. hist. sc., prof., corr. member of NAS RK; **D.P. Kozhamzharova**, dr. hist. sc., prof., corr. member of NAS RK; **M.K. Koigeldiev**, dr. hist. sc., prof., corr. member of NAS RK; **Sh. Kurmanbaiuly**, dr. phil. sc., prof., corr. member of NAS RK; **Zh.K. Taymaganbetov**, dr. hist. sc., prof., corr. member of NAS RK; **Z.K. Shaukenova**, dr. soc. sc., prof., corr. member of NAS RK; **A. Derbisali**, dr. phil. sc., prof., honorary member of NAS RK

Editorial staff:

G. Belostechnik, NAS Moldova academician (Moldova); **N. Velichanly**, NAS Azerbaijan academician (Azerbaijan); **T.N. Nazarov**, NAS Tajikistan academician (Tajikistan); **A. Roshka**, NAS Moldova academician (Moldova); **G. Rusnak**, NAS Moldova academician (Moldova); **Sh. Muradov**, NAS Azerbaijan corr.member (Azerbaijan); **Z. Safarova**, NAS Azerbaijan corr.member (Azerbaijan); **V.N. Vasilenko**, dr. econ. sc., prof. (Ukraine); **V.A. Ustimenko**, dr. jurid. sc., prof. (Ukraine)

News of the National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan. Series of Social and Humanities.
ISSN 2224-5294

Owner: RPA "National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan" (Almaty)

The certificate of registration of a periodic printed publication in the Committee of information and archives of the Ministry of culture and information of the Republic of Kazakhstan N 10894-Ж, issued 30.04.2010

Periodicity: 6 times a year

Circulation: 2000 copies

Editorial address: 28, Shevchenko str., of. 219, 220, Almaty, 050010, tel. 272-13-19, 272-13-18,
www:nauka-nanrk.kz / social-human.kz

© National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan, 2015

Address of printing house: ST "Aruna", 75, Muratbayev str, Almaty

ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

N E W S

OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN

SERIES OF SOCIAL AND HUMAN SCIENCES

ISSN 2224-5294

Volume 1, Number 299 (2015), 85 – 89

INDO-ARABIAN-IRANIAN INFLUENCE UPON UIGHUR FOLKLORE

G. Molotova

MES RK CS R. B. Suleimenov Institute of Oriental Studies, Almaty, Kazakhstan

Key words: myth, image, motif, epic, interrelationship.

Abstract. On the basis of folklore material, the issue of Indo-Arabian-Iranian-Turkic interrelationship is discussed. The author focuses on the fact that any religion prevailing in any particular historical period acts certain role in the cultural interchange. During the time of its propagation and dissemination, numerous religious tractates used to be translated. These translated texts have often incorporated local legends and oral traditions. Special emphasize is made upon the fact that in some samples of folk art there are found the images of Indian and Iranian mythology.

УДК 398(=21/22=512.1)

ИНДО-АРАБО-ИРАНСКОЕ ВЛИЯНИЕ НА УЙГУРСКИЙ ФОЛЬКЛОР

Г. М. Молотова

Институт востоковедения им. Р. Б. Сулейменова КН МОН РК, Алматы, Казахстан

Ключевые слова: миф, образ, мотив, эпос, взаимосвязь.

Аннотация. На основе фольклорного материала рассматривается вопрос индо-арабо-ирано-туркская взаимосвязь. Автором статьи делается акцент на то, что господствующая в тот или иной период истории религия сыграла определенную роль взаимообмену. В период пропаганды и распространения переводились религиозные трактаты. В переводной текст часто вводились местные легенды и предания. Особо отмечается, что в отдельных образцах народного творчества встречаются образы индийской, иранской мифологии.

В период пропаганды той или иной религии прежде всего на языки местных жителей переводилась религиозная литература. С распространением буддизма на территории Восточного Туркестана на литературу этого ареала оказала влияние культура Индии посредством религиозных трактатов, прекрасных образцов народной прозы, перевод которых осуществлялся буддийскими монахами, учеными. Благодаря переводам местному населению, стали известны такие произведения, как «Суварнапрабхаса» (Altun uagiq), драма «Майтри смит». Перевод «Суварнапрабхасы» на уйгурский язык осуществлен поэтом Х. в. Сингку Сели Тутуном. Он включил в перевод «Altun uagiq» два текста уйгурских преданий Х. в.: «Хаким Ку тау», «Принц и тигрица».

В период распространения буддизма на территории Восточного Туркестана сооружались пещерные комплексы – храмы. Пещеры-храмы встречаются во многих пунктах исследуемого ареала. Особенно много их в районе Кизыла – Кучи и Турфана. Изучением этих пещерных

комплексов занимались А. Грюнвельд, А. Лекок, С.Ф. Ольденбург. Пещерные комплексы составляют часть архитектурного наследия восточного Туркестана. Как утверждают Б.А. Литвинский и И.Р. Пичикян, они предназначались исключительно для культовых целей и как жилые помещения для монахов [Литвинский Б.А., Пичикян И.Р., 1986, с.82]. Подобные храмы оформлялись красочно с использованием и мотивов местного фольклора. Фольклорные мотивы широко использовались в процессе пропаганды основных заповедей буддизма. Например, при росписи стен буддийских храмов пещерного комплекса наряду с мотивами местного фольклора привлекались мотивы и индийской мифологии. Мотивы фольклора, использованные при оформлении буддийских храмов «Миң өй» (Тысяча пещер), подробно проанализированы нами в рамках доклада, опубликованного на русском и английском языках [Молотова Г.М., 2009, 2011].

Наряду с местными образцами несказочной прозы распространялись легенды-предания, повествующие о возникновении городов, где основная роль создателей населенных пунктов приписывается представителям индийского пантеона богов. В некоторых из них присутствует мотив клеветы мачехи. В таких текстах дракон выступает вершителем справедливости. Мотив оклеветанного принципа наличествует и в иранском фольклоре.

Прекрасным образцом симбиоза индо-ирано-туркской культуры является фрагмент героического эпоса «Чистани Еликбег». Этот фрагмент является сохранившейся частью героического эпоса. Главный герой повествования сражается дивом Ракшаш. В индийской мифологии присутствуют демоны Ракшасы. Они выступают основными врагами людей. В эпосе эти демоны описываются как великаны-людоеды, длиннорукие, с огненными глазами, огромными животами, проваленными ртами, окровавленными клыками. Подобного портрета в фрагменте эпоса нет. О происхождении этих демонов существуют разные версии. Так, например, в «Махабхарате» Ракшасы являются потомками Пуластьи. Пуластья, согласно индуистской мифологии, один из Праджапати, сыновей Брахмы. Следует отметить, что Праджапати в древнеиндийской мифологии божество – творец всего сущего. По другим версиям считается, что Браhma создал Ракшасов, чтобы «охранять» первозданные воды. В отличие от вышеупомянутого произведения в «Рамаяне» Ракшасы выступает в роли царя. Город Ланка указывается как столица его царства. Как повествуется в большинстве мифах, Ракшасы вследствие дурных деяний или по проклятию теряют дар бессмертия, т.е. превращаются в демонов. Они неуязвимы. Их спасают от проклятия Рама и Лакшмана. Так, Рама и Лакшмана закапывают ракшасу Вирадху. Из могильного холма поднимается гандхарва, объяснивший, что он стал Ракшасы по проклятию Куберы и благодаря Раме и Лакшмане избавился от ужасного облика. В другом мифе повествуется, что Рама сжигает ракшасу Кабандху. Рама узнает, что сын богини Лакшми ударом ваджры Индры был превращен в ракшасы. По-мнению П.А. Гринцера, в мифах о ракшасах сохранились следы переосмысленных представлений обaborигенных народностях Индии [Гринцер П.А., 1998, с. 464].

Ракшасы часто идентифицируются с другими видами злых духов. Например, такими как пишачи. Пишачи в древнеиндийской мифологии – злобные и вредоносные демоны, насылающие болезни, нападающие на людей и питающиеся их мясом и кровью. В поздневедийской мифологии пишачи – демоны (наряду с ракшасами), противостоящие трем классам благих существ: богам, людям и питарам [Гринцер П.А., 1998, с. 443]. В исследуемом фрагменте эпоса ракшасы идентифицированы с пишачи, ибо демон Ракшаш также, как и демоны пишачи нападает на людей, питается их мясом и кровью. Ракшаш в эпосе «Чистани Еликбег» описывается в подобии пишачи и выполняет их функции. Ракшаш как и пишачи насыщает на людей эпидемию чумы.

Фрагмент эпоса «Чистани Еликбег» является ярким образцом влияния фольклора Индии на уйгурское устное народное творчество. Главный герой носит тюркское имя Чистани Еликбег, а враг – Ракшаш привнесен из индийской мифологии. В рассматриваемом фрагменте наряду с Ракшашом присутствуют и дивы. Таким образом, здесь уместно говорить о заимствовании некоторых образов класса злых духов из фольклора индусов и персов.

С принятием ислама связан следующий этап влияния на фольклор и литературу тюркских народов арабо-персидской культуры. Происходил симбиоз культуры местной и заимствованной. Ислам, который принят на территории Восточного Туркестана, способствовал популяризации хадисов, легенд-преданий, связанных с именами мусульманских святых. Основным источником, где зафиксированы образцы фольклорного материала как буддийского, так и исламского периодов

выступает единственно сохранившийся труд ученого Карабаханидского периода Махмуда Кашгари «Диван лугат ат-турк». Знаток арабского языка и поэзии Махмуд Кашгари сопровождал некоторые паремиологические единицы их арабскими аналогами, сравнивал поэтические отрывки со строками из творчества арабских поэтов. «Дивану лугат ат-турк» является оригинальным трудом, где сосредоточен не только фольклорный материал, но отрывки из тюркской поэзии эпохи правления династии Карабаханидов.

Одним из проявлений арабского влияния на фольклор и литературу народов Центральной Азии является широкое распространение сюжетов сказки «1001 ночи». Некоторые сюжеты из «1001 ночи» оформлены в виде народных дастанов. Можно назвать дастан «Сейф аль-Мулук». Существует множество тюркоязычных версий этого дастана. Уйгурская версия опубликована в журналах «Мирас», «Булак», издаваемых в СУАР КНР. Казахская версия дастана «Сейф аль-Мулук» хранится в рукописном фонде Института литературы и искусства им. М.О. Ауэзова КНМОН РК.

Близким по сюжету арабской сказке «1001 ночи» является и индийский сборник рассказов, ставший популярным среди народов Центральной Азии под названием «Тути-наме». На основе перевода этого произведения на персидский язык в начале XIV в. Зийа ад-Дином Нахшаби написан сборник рассказов «Тути-наме». Этот сборник, в свою очередь, послужил основой для создания не только литературных произведений, но народных дастанов у тюркоязычных народов Центральной Азии. В данном случае можно отметить роль посредника персидской литературы между индийской и тюркской литературой. Это второй путь взаимовлияния литературы и фольклора народов Индии и Центральной Азии. Раннее проникновение в персидскую литературу некоторых индийских произведений, на примере широко распространенного в культуре народов Центральной Азии «Тути-наме», отмечает О.Ф.Акимушкин в своей статье «Тути-наме» и предшественник Нахшаби (к вопросу об индо-иранских культурных связях) [Акимушкин О.Ф., 2004]. По мнению исследователей, «Тути-наме» зародилось в Индии, затем осуществлен его перевод на персидский язык. На основе данного перевода в XIV в. Зийа ад-Дин из мавераннахрского города Нахшаб написал «Хикайат ад-дирайат» («Повествование о проницательности»). Однако это произведение получило широкое распространение по всему мусульманскому Востоку под названием «Тути-наме» («Книга попугая») [Акимушкин О.Ф., 2004, с.303-304].

Увлекательные рассказы проникли и в фольклор. Под названием «Тути-наме» известны и тюркские сборники рассказов. Так, в 1992 г. в г. Урумчи (СУАР КНР) издан «Тути-наме» на уйгурском языке. Как отмечается во Введении, в рукописном фонде хранятся два списка «Тути-наме» под инвентарными номерами XGQ398, XGQ647. Издание подготовлено на основе первого списка, а второй использован для дополнения. Согласно сведениям составителей урумчинского издания «Тути-наме» Зийа ад-Дин умер в 1350 г. в местности Карши, оставив богатое наследие: «Гульриз», «Салкуль-сулуку», «Куллият у жуззийат» [Тути-намә, 1992, с.1-2.]. Уйгурская версия «Тути-наме» как индийская и персидская версии состоит из 52 глав (рассказов).

В уйгурском фольклоре наблюдается целый пласт текстов несказочной прозы, свидетельствующие о заимствовании с персидского фольклора. Это цикл преданий о Сиявуше, Кейкавусе, Афрасиабе, который показывает более древнюю связь между Тураном и Ираном. Взаимовлияние персидского и тюркского фольклора наблюдается на уровне образной системы. В большинстве текстах устного творчества имеет место образ Рустама, его отца Зала, Исфандиара. Если Рустам символизирует храбрость, воинственность героя повествования, то Заль – страдания. Неуязвимость героя передается посредством образа Исфандиара. Образ Джамшида и Феридуна используются тюркскими сказителями как образец доброты, щедрости и благодеяния. Образ Заххака применяется для передачи негативных качеств характера образов, о которых повествуется в несказочной прозе.

Отдельным пластом в фольклоре выступает мотив вечного противостояния двух начал мироздания: добра и зла, мифов, присущих фольклору и индуев, и тюрков и персов.

В результате взаимовлияния и взаимообогащения арабской, персидской и тюркской литератур возникли такие дастаны, как «Тахир-Зухра», «Фархад-Ширин», «Лейли-Меджнун», «Гуль и Санубар», «Юсуф-Зилейха», «Хурлика и Хемра» и т.д. Эти дастаны присущи и письменной, и устной литературе. Интересен тот факт, что дастан «Юсуф-Зулейха» распространен посредством

священных книг: «Библии», «Корана». Дастан «Фархад-Ширин» стал известен только благодаря творчеству Низами Гянджави, Алишера Навои. Этими поэтами средневековья использован образ Фархада, широко известный в местных легендах и преданиях. Следует отметить, что в «Шах-наме» Фирдоуси центральным образом выступает Хосров. Известно, что в процессе работы над дастаном «Хосров-Ширин» Низами использовал образцы народной прозы, бытовавшие среди народа в то время. Таким образом, центральный образ Хосрова персидской версии отодвигается на второй план в тюркских версиях, и образ Фархада становится центральным. Этот уникальный случай, когда письменная литература становится мостом между персидским и тюркским фольклором.

Следует отметить, что большинство шедевров персидской литературы были хорошо известны тюркам. С «Шах-наме» Фирдоуси хорошо был знаком Юсуф Хас Хаджип. В частности, он отмечает, что благодаря сведениям об Алл Ар Тонга, которого «таджики называют Афрасиабом», зафиксированных в «Шах-наме» Фирдоуси, он составляет представление о нем. Хотя в «Диван лугат ат-турк» Махмуда Кашгари, современника Юсуфа Хас Хаджипа, достаточно сведений об Алл Ар Тонга. Поэтами более позднего периода переводились на тюрки поэзия Руми, Рудаки, Джами, Хафиза, Саади и т.д. Наследие великого персидского поэта Фирдоуси хорошо знакомо уйгурам. Существуют несколько переводов «Шах-наме» на уйгурский язык, о чем свидетельствует «Описание уйгурских рукописей Института народов Азии», составленный А.М. Мугиновым [Мугинов А.М., 1962]. Три рукописи из коллекции Н.Петровского являются переводами «Шах-наме». Переводчиком первого из них указывается Шах Мухаммад бин Ходжа Низам ад-Дин. Составлен текст из прозаического и поэтического повествования, начиная от Каюмарса до похода Ардашира на Хафтувад. Дата переписки 1253 г.х. Место переписи – Каракаш. Переписчик – Мулла Султан Мулла Кузи. Второй перевод «Шахнаме» повествует от Див Аквана до Ардашира Бабакана. Третий текст представляет собой краткий вариант первого. Написано только прозой. Повествуется от эпохи Каюмарса до Александра Македонского. Переводы эти относятся к XVIII-XIX векам. Прозаический вариант «Фархад-Ширин» вошел в «Джамиул хекаят», составленный Хаджи Мулла Ошур-халлам в 1908 году. Согласно вышеуказанному труду А.М. Мугинова, существуют три списка этого сборника. Если первый список был переписан в 1323 г.х., в местности Ташимлик и хранился в коллекции С.Ф. Ольденбурга, то второй переписан в 1287 г.х., третий – в 1266 г.х. и хранились в коллекции Н.Петровского. Место переписки указывается Восточный Туркестан. Указан переписчик третьего списка – Мулла Санджар бин Ихрахим Кашгари. [Мугинов А.М., 1962, с. 99]. Особо следует подчеркнуть, что в редком фонде Национальной библиотеки Республики Казахстан хранится перевод «Шах-наме» Фирдоуси, осуществленный поэтом Восточного Туркестана Каландаром (XVIII) [Хамраев А.Т, 2012].

Таким образом, взаимообмену в культуре индусов, арабов, иранцев и тюрков способствовала господствующая религия определенного периода. Данный процесс происходил с помощью перевода религиозных трактатов. Особенностью подобной переводной литературы является то, что в них включался и местный материал. Следует отметить и тот факт, что взаимосвязи в культуре перечисленных народов способствовал также функционирование в течение многих веков Великого Шелкового пути и дипломатические отношения между государствами. В рукописных фондах мира хранятся множество списков сочинений средневековья, оформленные очень красочно. Они были преподнесены в дар послами стран. Проблема взаимосвязи в фольклоре и литературе как генетически родственных и неродственных (по языку) народов Центральной Азии остается актуальной. Этой теме будет обращаться не одно поколение исследователей.

ЛИТЕРАТУРА

- [1] Литвинский Б.А., Пичикян И.Р. Пещерная культовая архитектура Восточного Туркестана // Восточный Туркестан и Средняя Азия в системе культур древнего и средневекового Востока. – М.: Наука, 1986. – 256 с.
- [2] Молотова Г.М. Мотивы фольклора в оформлении буддийских храмов Восточного Туркестана // Междун. научная конф. «Индия и Казахстан: Шелковый путь и синергия культур». – Алматы, ноябрь 2009 г.; Gulbahram Molotova, Folklore Motives in Decoration of East-Turkestan Buddhist Temples. P. 191-202 // India and Kazakhstan: Silk Road Synergy Continues / Editors: P.L. Dash, Laura Yerekesheva, Neeru Misra. Dehli, 2011.
- [3] Гринцер П.А. Ракшасы. Мифология. Большой энциклопедический словарь. – М.: Большая Российская энциклопедия, 1998. – 736 с.
- [4] Акимушкин О.Ф. Средневековой Иран: Культура, история, филология. – СПб.: Наука, 2004. – 404 с.

- [5] Тути-намә. Нәширгә тәйярлиғучилар: Нижат Мухлис, Әхмәт Һемит. – Үрүмчи: Шинжанаң хәлиқ нәшрияты, 1992. – 437 б.
- [6] Мугинов А.М. Описание уйгурских рукописей Института народов Азии. – М.: Восточная литература, 1962. – 208 с.
- [7] Хамраев А.Т. Бир әсир көмүктә ятқан «Шаһнамә» // Уйғур авази. – 25.05.2012.

REFERENCES

- [1] Litvinskiy B.A., Pichikyan I.R. The cave cult architecture of East Turkestan // East Turkestan and Central Asia in the cultures of ancient and medieval East. M.: Nauka, 1986. 256 p. (in Russ.).
- [2] Molotova G.V. Folklore motifs in decoration of Buddhist temples of East Turkestan // Inter. scientific conf. "India and Kazakhstan: the Silk Road and the synergy of cultures". Almaty, November 2009; Gulbahram Molotova, Folklore Motives in Decoration of East-Turkestan Buddhist Temples. P. 191-202. India and Kazakhstan: Silk Road Synergy Continues. Editors: P.L. Dash, Laura Yerekesheva, Neeru Misra. Dehli, 2011. (in Russ.).
- [3] Grintser P.A. Rakshasi. Mythology. Great encyclopedic dictionary. - M.: the Great Russian encyclopedia, 1998. 736 p. (in Russ.).
- [4] Akimushkin O.F. Medieval Iran: culture, history, philology. SPb.: Nauka, 2004. 404 p. (in Russ.).
- [5] Tuti-name. Nashirga tayyarliguchilar: Nijat Mukhlis, Akhmat Hemit. Urumchi: Shinjang khalq nashriyati, 1992. 437 b.
- [6] Muginov A.M. Description of the Uighur manuscripts of the Institute of Asian peoples. -M.: Eastern literature, 1962. 208 p. (in Russ.).
- [7] Khamraev A.T. Bir asir komukta yatqan «Shahnama». Uygur avazi. 25.05.2012.

УЙЫР ФОЛЬКЛОРЫНА ҰНДІ-АРАБ-ИРАН-ТҮРІК ҚАРЫМ-ҚАТЫНАСЫ

Г. М. Молотова

ҚР БФМ Р. Б. Сүлейменов атындағы Шығыстану институты, Алматы, Қазақстан

Тірек сөздер: аңыз, бейне, мотив, эпос, қарым-қатынас.

Аннотация. Фольклорлық материалдар негізінде ұнді-араб-иран-түрік қарым-қатынасы мәселесі қарастырылған. Мақала авторы тарихтың белгілі бір кезеңіндегі дін мәдені қарым-қатынаста айтарлық рөл атқарғандығына назар аударады. Дінді насиҳаттау және таарату кезінде қоپ діній кітаптар аударылған. Аударылған мәтіндерге жергілікті аңыздар жиі енгізілген. Халық ауыз шығармашылығының кейбір үлгілерінде ұнді, иран мифологиясы бейнелерінің кездесетінін ерекше айтылып отеді.

Поступила 12.01.2015г.

МАЗМУНЫ

ТАРИХТЫҢ ӨЗЕКТІ МӘСЕЛЕЛЕРИ

| | |
|--|----|
| Әбсаттар қажыс Дербісөлі. Марокко мен Испаниядағы жәдігерліктеріміз..... | 5 |
| Камалов А.К. Советтік Азияға миссия: АҚШ-тың вице-президенті Генри Уоллестін Сіберде, Өзбекістанда және Қазақстанда (1944 ж.)..... | 17 |
| Кәрімова Р.О. Шығыс Түркістанда маталарды өндіру: дәстүр сабактастығы..... | 22 |
| Сүгірәлинов М.М. Ауғаныстан Хазарейлері..... | 28 |

ШЫҒЫС ДЕРЕКТАНУ

| | |
|---|----|
| Сагындықова Н.Ж. Ахмед Йұгнеки (Югнеки)..... | 38 |
| Тохтабаева Ш.Ж. Қөне заманның шығармашылық демі..... | 47 |
| Батырхан Б.Ш., Тоқтарбекова Л.Н. Фирдаусидің «шашнама» дастанындағы даңалық ойлар..... | 56 |
| Ошан Ж. Қөне тарихи жәдігерден қалған жалғыз парап..... | 60 |
| Қамбарбекова Ф.Ә. «Иншай Тахир Вахид» – Қазақстан және Орталық Азия тарихын зерттеудегі дереккөз ретінде..... | 67 |
| Молотова Э.М. Бурхан Киличе ад-дин туралы тарихи шығармалардан ақпарат..... | 76 |
| Каримова З.К. XVIII ғасырдағы қазақ-жонғар байланыстары Молла Абд әл-Әлімдің «Ислам-наме» дереккөзінде..... | 79 |

ТІЛ БІЛІМІ ЖӘНЕ ӨДЕБІЕТТАНУ

| | |
|---|-----|
| Молотова Г.М. Ұйғыр фольклорына ұнді-араб-иран-түрік қарым-қатынасы..... | 85 |
| Юсупов Р. ХХ ғасырдың басындағы Шығыс Түркістандың әдеби жағдайы..... | 90 |
| Дюсенов Б.Д. ««Китаб ад-Дурра...» сөздігіндегі адамға қатысты сөздердің этнолингвистикалық сипаты»..... | 94 |
| Масимова Х.В. Жазба ескерткіштердегі етістіктің Рай және Ети, Жак-сан категориялары..... | 99 |
| Баратова Ш.Б. Қазіргі қазақ және ұйғыр поэзиясында кара өлең үйқасы және шалыс үйқастың даму ерекшеліктері..... | 106 |

ҚАЗІРГІ ШЫҒЫСТАНУ ОЙЫ

| | |
|--|-----|
| Джалилов З.Г. Хариджизм: радикалды исламның генезистік тарих дамуында..... | 111 |
| Мансурова А.С. Діни толеранттылық және діни диалог ара шарттар глобалдық нақтылықта..... | 117 |
| Байдаров Е.Ү. Қазақстан қоғамының этноәлеуметтік және этноконфессионалды тұрғысындағы өзбек этникалық тобының орны..... | 123 |
| Дүйсен F.M. Орталық Азия және Үндістанның туризм мен рекреация саласындағы ынтымақтастығының болашағы: жағдайлары және ресурстары..... | 135 |
| Шаймарданова Н.Ж. Келіспеушілік пен қарама-қайшылық контекстіндегі жапон-корей қарым-қатынастарының тарихы..... | 142 |
| Руденко Е.И. Жаһандық оңтүстік азиялық шетжүрт: қалыптастыруы, сыныптамасы, маңыздылығы..... | 147 |
| Хаджиева Г.У. Дамушы мемлекеттердің әлеуметтік-экономикалық жаңаурын зерттеудің теориялық аспектілері..... | 155 |
| Мадалиева Ж.К. Миология мәдениеттің тарихи серпінділікінде..... | 162 |

ЖАС ҒАЛЫМДАРДЫҢ ЗЕРТТЕУЛЕРИ

| | |
|---|-----|
| Муратбекова А.М. Қытай–Үндістан қарым-қатынастарындағы территориялық шиеленістер..... | 169 |
| Қоңырбай Ә.Р. Жаңа Жібек Жолының қалыптастасуы: экономикалық потенциал мен Қазақстан үшін перспективалар..... | 176 |
| Бәттөнова А.Ж. Саяси жаңау саясаты жүргізілген Жапония (1797–1900 жж.)..... | 186 |
| Мукатова Ә. Сәйкестік зерттеу тұжырымдамасына шыққан қөзқарас: тарихнама аспекті..... | 192 |
| Әубекір А. Қөне түрік ғұрыптық кешендері этносемантикалық кейір қырлары..... | 196 |

* * *

| | |
|--|-----|
| Сапарбаев Б.А., Қекенова А.Т., Әбілқасым А.Б. Инновациялық іс-әрекетті мемлекеттік қолдау – ғаламдастыру жағдайында ұлттық экономиканың тиімділігін арттыру факторы ретінде..... | 203 |
| Әбіқаева М. Қазақстан Республикасында энергетика келешегінің дамуы мен қуат үнемдеу әлеуеті..... | 207 |
| Алауханов Е.О. Отандық қылымсты зерттеулерінің дамыту жолдары. Жетістіктері және мәселелері..... | 211 |
| Альмурзаева Б.К., Кубиева В.А., Салиш С., Сагиева А.Т. «Білім беру сапасы»: негізгі тәсілдер және түсіндірмелер..... | 215 |
| Аюпова З.К., Құсайынов Д.Ә. Дүниетаным қалыптасуындағы дұрыс ойлаудың орны мен мәні жайлы..... | 220 |
| Досжан Р.К. Абай Құнанбаев шығармашылығындағы жастарды тәрбиелеудегі білім және еңбек идеясы..... | 227 |

| | |
|---|-----|
| <i>Егембердиева С.М., Абдраманова Г.Қ., Есмагулова Н.Д.</i> Ықпалдасу шарттарындағы Қазақстан мен Польшаның әлеуметтік-экономикалық мәселелері..... | 231 |
| <i>Жанақова Н.Т.</i> Тың игеру науқаны және қазақ тілінің тағдыры..... | 238 |
| <i>Байбекова М.М., Анарбаев З.З.</i> Қазақстан Республикасындағы психологиялық қызметтің ролі..... | 243 |
| <i>Картаева Т.Е.</i> Шығыр қондыргысы және оның қолданыс аясы..... | 247 |
| <i>Көкенова А.Т., Агмасова Г.С.</i> Әлеуметтік корғай модельдерінің дамуындағы негізгі тенденциялар..... | 255 |
| <i>Нахынбекова Э.И.</i> Ағылшын тілі пәнін өту барысындағы жобалап оқыту әдісін қолданудың өзектілігі..... | 260 |
| <i>Ералин Қ., Қожсамқұлова Б., Исаева Н.</i> Қыш өндөу шебері Абай Рысбековтың этнодизайндық шығармашылығы..... | 263 |
| <i>Тебегенов Т.С.</i> Жүсіпбек Аймауытов пьесаларындағы әлеуметтік қайшылық шындығы..... | 266 |
| <i>Шамахова А.</i> Өмір шындығын бейнелеудегі көркемдік уақыт пен көркемдік киял (Шыңғыс Айтматовтың «Жан пид» романы бойынша)..... | 274 |
| <i>Көкенова А.Т., Агмасова Г.С.</i> Инновациялық әлеуетті бағалаудың әдістемелік негіздері..... | 279 |
| <i>Тастанбекова К.Н., Шамуратова Н.Б., Бабажанова Ж.А., Төреқұлова Д.М., Жұманова Б.К.</i> Халықтың келейлік деңгейін қысқарту үшін бюджеттен болінген қаражатты жоспарлау мен игеру..... | 286 |
| <i>Ералин Қ., Қожсамқұлова Б., Даулет Г.</i> Зергер Қалмырза Тасовтың этнодизайндық шығармашылығындағы ұлттық дәстүрдің жалғастыры..... | 295 |
| <i>Тебегенов Т.С.</i> Жүсіпбек Аймауытовтың драматургиясы: классикалық дәстүр және суреткерлік дүниетаным сипаты..... | 300 |
| <i>Шамахова А.</i> Роман арқауындағы тарихи кезең шындығы (Шыңғыс Айтматовтың «Ғасырдан да ұзақ күн» романы бойынша)..... | 305 |
| <i>Смагулова Г.Н.</i> Құндылықтар әлеміндегі «сұлулық» концептісі..... | 311 |
| <i>Ауелгазина Т.К.</i> Мәнгілік ел идеясы – Қазақстандық патриотизмің түпқазығы..... | 317 |
| <i>Шойбекова Ф.Б.</i> Дыбыстар сәйкестігінің лексикалық құрамды толықтырудагы рөлі..... | 321 |
| <i>Қабдылқызы А., Бұғыбаева Ж.</i> Туынды топонимдердің нөлдік журнақ арқылы жасалуы..... | 325 |

СОДЕРЖАНИЕ

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ИСТОРИИ

| | |
|--|----|
| <i>Дербисали А.Б.</i> Наши реликвии из Марокко и Испании..... | 5 |
| <i>Камалов А.К.</i> Миссия в Советскую Азию: вице-президент США Генри Уоллес в Сибири, Узбекистане и Казахстане (1944 г.)..... | 17 |
| <i>Каримова Р.У.</i> Производство тканей в Восточном Туркестане: преемственность традиций..... | 22 |
| <i>Сугралинов М.М.</i> Хазарейцы Афганистана..... | 28 |

ВОСТОЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ И ИСТОРИОГРАФИЯ

| | |
|--|----|
| <i>Сагандыкова Н.Ж.</i> Ахмед Йугнеки (Югнеки)..... | 38 |
| <i>Тохтабаева Ш.Ж.</i> Творческое дыхание далеких эпох..... | 47 |
| <i>Батырхан Б.Ш., Токтарбекова Л.Н.</i> Мудрые изречения Фирдоуси в поэме «Шахнаме»..... | 56 |
| <i>Ошан Ж.</i> О сохранившемся древнеисторическом документе..... | 60 |
| <i>Камбарбекова Г.А.</i> «Иншай Тахир Вахид» – как источник по истории Казахстана и Центральной Азии..... | 67 |
| <i>Молотова Э.М.</i> Сведения из исторических сочинений о Бурхан ад-дин Киличе..... | 76 |
| <i>Каримова З.К.</i> Казахско-джунгарские взаимоотношения в XVIII веке в историческом сочинении «Ислам-наме» Моллы Абд аль-Алма..... | 79 |

ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

| | |
|---|-----|
| <i>Молотова Г.М.</i> Индо-арабо-иранское влияние на уйгурский фольклор..... | 85 |
| <i>Юсупов Р.К.</i> Литературная среда Восточного Туркестана начала XX века..... | 90 |
| <i>Дюсенов Б.Д.</i> Этнолингвистическая характеристика терминов о человеке в словаре «Китаб ад-Дурра...»..... | 94 |
| <i>Масимова Х.В.</i> Категория залога, времени и степени в письменных памятниках..... | 99 |
| <i>Баратова Ш.Б.</i> Особенности развития рифмы в современной казахской и уйгурской поэзии..... | 106 |

СОВРЕМЕННАЯ ВОСТОКОВЕДНАЯ МЫСЛЬ

| | |
|--|-----|
| <i>Джасипов З.Г.</i> Хариджизм: к истории генезиса и развития радикального исламизма..... | 111 |
| <i>Мансурова А.С.</i> Религиозная толерантность и религиозный диалог в условиях глобализирующей реальности..... | 117 |
| <i>Байдаров Е.У.</i> Роль узбекской этнической группы в этносоциальном и этноконфессиональном разрезе казахстанского общества..... | 126 |
| <i>Дүйсен Г.М.</i> Перспективы сотрудничества в индустрии туризма и рекреации Центральной Азии и Индии: условия и ресурсы..... | 135 |
| <i>Шаймарданова Н.Ж.</i> Ретроспектива японо-корейских отношений в контексте существующих разногласий и противоречий..... | 142 |
| <i>Руденко Е.И.</i> Глобальная южно-азиатская диаспора: формирование, классификация, значение..... | 147 |
| <i>Хаджиева Г.У.</i> Теоретические аспекты исследования социально-экономической модернизации развивающихся стран..... | 155 |
| <i>Мадалиева Ж.К.</i> Миология в исторической динамике культуры..... | 162 |

ИССЛЕДОВАНИЯ МОЛОДЫХ УЧЕНЫХ

| | |
|--|-----|
| <i>Муратбекова А.М.</i> Территориальный спор в китайско-индийских отношениях..... | 169 |
| <i>Коныrbай А.Р.</i> Формирование Нового Шелкового Пути: экономический потенциал и перспективы для Казахстана..... | 176 |
| <i>Батенова А.Ж.</i> Политическая модернизация Японии (1797–1912 гг.)..... | 186 |
| <i>Мукатова А.М.</i> Примордиалистский подход в изучении концепта идентичности: историографический аспект..... | 192 |
| <i>Аубакир А.</i> Некоторые аспекты этносемантики в древнетюркской традиции..... | 196 |

* * *

| | |
|--|-----|
| <i>Сапарбаев Б.А., Кокенова А.Т., Абылқасым А.Б.</i> Государственная поддержка инновационной деятельности как фактор роста эффективности национальной экономики в условиях глобализации..... | 203 |
| <i>Абикаева М.</i> Перспективы развития энергетики и потенциал энергосбережения в Республике Казахстан..... | 207 |
| <i>Алауханов Е.О.</i> Пути развития отечественной криминологии. Достижения и проблемы..... | 211 |
| <i>Альмурзаева Б.К., Кубиева В.А., Салиш С., Сагиева А.Т.</i> «Качество образования»: основные подходы и трактовки..... | 215 |
| <i>Аюпова З.К., Кусаинов Д.У.</i> О месте и роли здравого смысла в становлении мировоззрения..... | 220 |
| <i>Досжан Р.К.</i> Идеи знания и труда в творчестве Абая Кунанбаева в воспитании молодежи..... | 227 |
| <i>Егембердиева С.М., Абдраманова Г.Қ., Есмагулова Н.Д.</i> Социально-экономические проблемы Казахстана и Польши в условиях интеграции..... | 231 |

| | |
|--|-----|
| <i>Жанакова Н.Т.</i> Освоение целины и судьба казахского языка..... | 238 |
| <i>Байбекова М.М., Анарбаев З.З.</i> Роль психологической службы в Республике Казахстан..... | 243 |
| <i>Картаева Т.Е.</i> Чигирь – водоподъемное устройство и его объект использования..... | 247 |
| <i>Кокенова А.Т., Агмасова Г.С.</i> Основные направления развития моделей социальной защиты..... | 254 |
| <i>Нахынбекова Э.И.</i> Актуальность использования проектных методов обучения на уроках английского языка..... | 260 |
| <i>Ералин К., Кожсамкулова Б., Исаева Н.</i> Этнодизайнерское творчество мастера по керамике Абая Рысбекова..... | 163 |
| <i>Тебегенов Т.С.</i> Социальные противоречия в пьесах Жусипбека Аймауытова..... | 266 |
| <i>Шамахова А.</i> Жизненная правда на примерах красочного изображения времени и фантазий (по роману Чингиза Айтматова «Плаха»)..... | 274 |
| <i>Кокенова А.Т., Агмасова Г.С.</i> Методические основы оценки инновационного потенциала..... | 279 |
| <i>Тастанбекова К.Н., Шамуратова Н.Б., Бабажанова Ж.А., Турекулова Д.М., Жуманова Б.К.</i> Планирование и освоение бюджетных средств, выделенных на сокращение уровня бедности населения..... | 286 |
| <i>Ералин К., Кожсамкулова Б., Даулет Г.</i> Приемственность национальных традиций в этнодизайнерском творчестве ювелира Калмырзы Тасова..... | 295 |
| <i>Тебегенов Т.С.</i> Драматургия Жусипбека Аймауытова: классические традиции и художественное мировоззрение..... | 300 |
| <i>Шамахова А.</i> Историческая правда в сюжете романа (по роману Чингиза Айтматова «И дольше века длится день»)..... | 305 |
| <i>Смагулова Г.Н.</i> Особенности фразеологической репрезентации концепта «красота» в казахском языке | 311 |
| <i>Ауелгазина Т.К.</i> Идея Мәңгілік ел – как основа казахстанского патриотизма..... | 317 |
| <i>Шойбекова Г.Б.</i> Роль чередования звуков в пополнении лексического состава..... | 321 |
| <i>Кабдылқызы А., Бугыбаева Ж.</i> Образование производных топонимов с помощью нулевого аффикса..... | 325 |

CONTENTS

TOPICAL ISSUES OF HISTORY

| | |
|---|----|
| <i>Derbisali Abdsattar.</i> Our relics from Morocco and Spain..... | 5 |
| <i>Kamalov A.K.</i> Mission to the Soviet Asia: the Vice President of the United States Henry Wallace in Siberia, Uzbekistan and Kazakhstan (1944)..... | 17 |
| <i>Karimova Risalat.</i> Production of fabrics in the East Turkestan: the continuity of traditions..... | 22 |
| <i>Sugralinov Marlen.</i> Hazaras of Afghanistan..... | 28 |

EAST SOURCE STUDY

| | |
|---|----|
| <i>Sagandykova Nagima.</i> Ahmed Yugneki (Yugneki)..... | 38 |
| <i>Tokhtabayeva Shayzada.</i> Creative breath of far eras..... | 47 |
| <i>Batyrbek B.Sh., Toktarbekova Laura.</i> The Wise Sayings of Firdausi in «Shahname» Poem..... | 56 |
| <i>Oshan Zhanimkhan.</i> About the remained drevneistorichesky document..... | 60 |
| <i>Kambarbekova Gallia.</i> «Insha Tahir Waheed» – as a source on the history of Kazakhstan and Central Asia..... | 67 |
| <i>Molotova Elvira.</i> Data from historical compositions about Burkhan a hell dynes Kilich..... | 76 |
| <i>Karimova Zulfiyam.</i> Kazakh джунгарские relationship in the XVIII century in historical composition of "Islam-name" Malls Abd al-Alma..... | 79 |

LINGUISTICS AND LITERARY CRITICISM

| | |
|--|-----|
| <i>Molotova Gulbahrem.</i> Indo-Arab-Iranian influence on the Uigur folklore..... | 85 |
| <i>Yusupov Rakhimzhan.</i> Literary environment of Eastern Turkistan in the beginning of the XX century..... | 90 |
| <i>Dyusenov Bagdat.</i> Etnolingvisticheskaya the characteristic of terms about the person in the dictionary "Kitab ad-Durra..." | 94 |
| <i>Masimova Halminam.</i> Category of mortgage, to time and degree in writing monuments..... | 99 |
| <i>Baratova Shairyam.</i> Features of development of a rhyme in modern Kazakh and Uigur poetry..... | 106 |

THE MODERN EAST THOUGHT

| | |
|---|-----|
| <i>Jalilov Zaur.</i> Haridzhizm: the history of genesis and development of radical islamizm..... | 111 |
| <i>Mansurova Asseli.</i> Religious tolerance and religious dialogue in the conditions of the globalizing reality..... | 117 |
| <i>Baydarov Erkin.</i> The role of the Uzbek ethnic group in the ethno-social and ethno-confessional context of Kazakhstan's society..... | 123 |
| <i>Duisen M. Galymzhan.</i> Prospects for Cooperation in the Travel and Tourism Industry of Central Asia and India: Conditions and Resources..... | 135 |
| <i>Shaimardanova Nazigul.</i> Retrospective of Japanese-Korean Relations in the Context of Differences and Contradictions..... | 142 |
| <i>Yelena I. Rudenko.</i> Worldwide South Asian Diaspora: Emergence, Classification, Significance..... | 147 |
| <i>Khadzhiyeva Gulzhahan.</i> Theoretical aspects of research on socio-economic modernization of developing countries..... | 155 |
| <i>Madaliyeva Zhanyl.</i> Mythology in historical dynamics of culture..... | 162 |

YOUNG SCHOLARS RESEARCHES

| | |
|--|-----|
| <i>Muratbekova Albina.</i> Territorial disputes in the China-India relations..... | 169 |
| <i>Adilet R. Konirbay.</i> The formation of New Silk Road: economic potential and perspectives for Kazakhstan..... | 176 |
| <i>Batenova Alua.</i> Political modernization of Japan (1797–1912)..... | 186 |
| <i>Mukatova Aliya.</i> Primordial approach to the study of the concept of identity: historiographical aspect..... | 192 |
| <i>Armand Aubaquir.</i> Some aspects of ethnosemantics in drevnetyurksky tradition..... | 196 |

* * *

| | |
|---|-----|
| <i>Saparbaev B.A., Kokenova A.T., Abilkasym A.B.</i> State support of innovative activity – as factor of growth of efficiency of national economy in the conditions of globalization..... | 203 |
| <i>Abikayeva M.</i> Prospects of development of energy and potential of energy-savings in Republic of Kazakhstan..... | 207 |
| <i>Alaukhanov E.O.</i> The way of development of criminology. Achievements and challenges..... | 211 |
| <i>Almurzayeva B.K., Kubiyeva V.A., Salish S., Sagiyeva A.T.</i> «Quality of education»: basic approaches and interpretations..... | 215 |
| <i>Ayupova Z.K., Kussainov D.U.</i> About the place and role of the common sense in the formation of outlook..... | 220 |
| <i>Doszhan R.K.</i> The ideas of knowledge and work for youth education in the oeuvre of Abay Kunanbaev..... | 227 |
| <i>Yegemberdieva S.M., Abdramanova G.K., Yesmagulova N.D.</i> Social and economic problems of Kazakhstan and Poland in integration conditions..... | 231 |
| <i>Zhanakova N.T.</i> Mastering of virgin soil and fate of Kazakh..... | 238 |

| | |
|---|-----|
| <i>Baybekova M.M., Anarbayev Z.Z.</i> A role of psychological service in the Republic of Kazakhstan..... | 243 |
| <i>Kartayeva T.Ye.</i> Chyhir – water-lifting device and its use of the object..... | 247 |
| <i>Kokenova A.T., Agmasova G.S.</i> Main directions of development of models of social protection..... | 254 |
| <i>Nakhypbekova E.</i> Relevance of using project methods at the English lessons..... | 260 |
| <i>Yeralin K., Kozhamkulova B., Isaeva N.</i> Ethnodesigner art of ceramic master Abai Rysbekov..... | 263 |
| <i>Tebegenov T.S.</i> Social contradictions in the plays of Zhusipbek Aymauytov..... | 266 |
| <i>Shamakhova A.</i> A true example of colorful images and fantasies (based on the novel of Chingiz Aitmatov "Block")..... | 274 |
| <i>Kokenova A.T., Agmasova G.S.</i> Methodical bases of the assessment of innovative potential..... | 279 |
| <i>Tastanbekova K.N., Shamuratova N.B., Babazhanova Zh.A., Turekulova D.M., Zhumanova B.K.</i> Planning and mastering of budgetary funds allocated on reduction of poverty level of the population..... | 286 |
| <i>Yeralin K., Kozhamkulova B., Daulet G.</i> Succession of national traditions in the ethnodesign art of jeweler | |
| <i>Kalmyrza Tasov.....</i> | 295 |
| <i>Tebegenov T.S.</i> Dramaturgy of Zhusipbek Fymauytov: classic traditions and artistic outlook..... | 300 |
| <i>Shamakhova A.</i> Historical truth in the plot of the novel (based on the novel by Chingiz Aitmatov "Day lasts more than a hundred")..... | 305 |
| <i>Smagulova G.N.</i> Features frazeologičeskoy representation of the concept of "beauty" in Kazakh language..... | 311 |
| <i>Auelgazina T.K.</i> the idea of the eternal people - as the basis of the Kazakhstan patriotism..... | 317 |
| <i>Shoibekova G.</i> The role of changing voices in enlarge of lexical composition..... | 321 |
| <i>Kabdylkyzy A., Bugybaikyzy Zh.</i> The formation of derivative toponyms by using zero affixation..... | 325 |

**PUBLICATION ETHICS AND PUBLICATION MALPRACTICE
IN THE JOURNALS OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES
OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN**

For information on Ethics in publishing and Ethical guidelines for journal publication see <http://www.elsevier.com/publishingethics> and <http://www.elsevier.com/journal-authors/ethics>.

Submission of an article to the National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan implies that the work described has not been published previously (except in the form of an abstract or as part of a published lecture or academic thesis or as an electronic preprint, see <http://www.elsevier.com/postingpolicy>), that it is not under consideration for publication elsewhere, that its publication is approved by all authors and tacitly or explicitly by the responsible authorities where the work was carried out, and that, if accepted, it will not be published elsewhere in the same form, in English or in any other language, including electronically without the written consent of the copyright-holder. In particular, translations into English of papers already published in another language are not accepted.

No other forms of scientific misconduct are allowed, such as plagiarism, falsification, fraudulent data, incorrect interpretation of other works, incorrect citations, etc. The National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan follows the Code of Conduct of the Committee on Publication Ethics (COPE), and follows the COPE Flowcharts for Resolving Cases of Suspected Misconduct (http://publicationethics.org/files/u2/New_Code.pdf). To verify originality, your article may be checked by the originality detection service Cross Check <http://www.elsevier.com/editors/plagdetect>.

The authors are obliged to participate in peer review process and be ready to provide corrections, clarifications, retractions and apologies when needed. All authors of a paper should have significantly contributed to the research.

The reviewers should provide objective judgments and should point out relevant published works which are not yet cited. Reviewed articles should be treated confidentially. The reviewers will be chosen in such a way that there is no conflict of interests with respect to the research, the authors and/or the research funders.

The editors have complete responsibility and authority to reject or accept a paper, and they will only accept a paper when reasonably certain. They will preserve anonymity of reviewers and promote publication of corrections, clarifications, retractions and apologies when needed. The acceptance of a paper automatically implies the copyright transfer to the National Academy of sciences of the Republic of Kazakhstan.

The Editorial Board of the National Academy of sciences of the Republic of Kazakhstan will monitor and safeguard publishing ethics.

Правила оформления статьи для публикации в журнале смотреть на сайте:

www:nauka-nanrk.kz

social-human.kz

Редактор М. С. Ахметова
Верстка на компьютере Д. Н. Калкабековой

Подписано в печать 04.02.2015.
Формат 60x881/8. Бумага офсетная. Печать – ризограф.
21 пл. Тираж 2000. Заказ 1.